AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 1


# Alföldi Civil Napló

V. évfolyam, 5. szám – 2011. június

Ára: 200 Ft

A civil mozgalmak lapja

Négy éve a régió szolgálatában!

titkarsag@civilnaplo.hu, www.civilnaplo.hu

Kecskemét • Tel.: 76/505-041 Fax: 76/505-042

## Lengyelországi látogatás

A kecskeméti Boldog Karol Wojtyla Ház delegációja Krakkóban járt a napokban, ahol díszvendégként részt vettek a névadójuk relikviáinak hazaérkezése tiszteletére rendezett monumentális ünnepségen, majd az örökségét ápoló közösségek összefogását szervező világszövetség létrehozásában. Természetesen ellátogattak Kecskemét testvérvárosába, Wadowicébe is. Bővebb beszámoló a 3. oldalon olvasható!

A Bugac Puszta Kft. új rendezvényháza – 8-9. oldal

Múzeumok éjszakája 4-5. oldal


ZEBRA TAXI KFT

444 444



Pavlovics

A bőr-termékgyártás birodalma 1996

Pavlovics & Társa

Bőrtárgyártó és Értékesítő Kft.

Kecskemét, Mindszenti krt. 31.

Tel.: 76/506-072,

Nyitva: H-P: 9-17

Szo.: 9-12

E-mail: info@pavlovics.hu

Web: www.pavlovics.hu

www.borbutorok.hu


## Kecskeméti Városmisszió

Nagy sikerrel zajlott le a napokban Kecskeméten a katolikus egyház Törekedjetek a szeretetre! elnevezésű városi missziója. A Boldog Karol Wojtyla Barátság Központ naponta gyakorolja misszióját. Így az intézmény előtti téren terítették meg a szegények asztalát, s a város kosarasai szolgálták fel az ebédet. A Kecskeméti Városmisszióról bővebben a 2. oldalon olvasható!

11005

9 771789 189200

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 2



## Kecskeméti Városmisszió

# „Törekedjetek a szeretetre!”

*Az örömmenet végállomása a műkertvárosi Szent Ferenc kápolna volt*

A fővárosi hagyományokat követve, a katolikus egyház – nálunk a Vöröskereszt helyi szervezetével és a Boldog Karol Wojtyla Barátság Központtal karöltve – szervezte meg Kecskeméti Városmisszió elnevezésű rendezvénysorozatát a közelmúltban. Már az első napon benépesítették a város tereit, utcáit a hitükről tanúságot tevő keresztények. Jeney Gábor kecskeméti plébános, a rendezvény főszervezője a háromnapos bemutatkozás megnyitásakor emlékeztetett: a misszió célja mindig az örömhír, az evangélium közvetítése az emberekhez.

A legtöbb program szabadtéren zajlott, a város különböző részein. Már az első napon óriási érdeklődés kísérte a város történelmi főterén koncelebrált szentmisét, amit a kecskeméti plébániák papsága mutatott be. Az ünnepi szónoklatot Bíró László püspök tartotta, aki a Család Éve alkalmából is szólt az összegyűltekhez. Ennek az estének különleges színfoltja, meghatározó eseménye volt a főtérről a műkertvárosi Szent Ferenc kápolnához vonuló fáklyás-énekes örömmenet.

A következő napok programjait hosszú lenne felsorolni, de kétségtelenül sok érdeklődőt vonzottak a széchenyivárosi Szentcsalád Plébánia sokszínű rendezvényei, illetve a városközpontban tartott ifjúsági szentmise is.

A minap főtéri sajtótájékoztatón értékelték a szervezők a Kecskeméti Városmisszió tapasztalatait, mindenekelőtt azt hangsúlyozva, hogy ez a rendezvénysorozat jelesül szolgálta a helyi katolikusság összetartásának erősödését, s a Család Évének jegyében hirdetett mottót: „Törekedjetek a szeretetre!”.

*Zarándokok serege indult a Wojtyla Háztól a főtéri misére*

*A szervezők (jobbra) sajtótájékoztatón értékelték a misszió tapasztalatait. Rigóné Kiss Éva, a Vöröskereszt helyi szervezetének vezetője, Farkas P. József, a Wojtyla Ház igazgatója, dr. Jeney Gábor, Kecskemét plébánosa, Mons. Menyhárt Sándor, a széchenyivárosi Szentcsalád Plébánia vezetője és Nagy Attila, a Piarista Gimnázium igazgatója*

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 3



# Lengyelországi látogatás

**Stanislaw Dziwisz bíboros, krakkói érsek, Boldog János Pál pápa egykori titkára személyesen hívta meg az ötéves születésnapját ünneplő kecskeméti Boldog Karol Wojtyla Ház delegációját pünkösd alkalmából Krakkóba, ahol díszvendégként részt vettek a névadójuk relikviáinak hazaérkezése tiszteletére rendezett monumentális ünnepségen, majd az örökségét ápoló közösségek összefogását szervező világszövetség létrehozásában. Ezt követően látogattak el Kecskemét testvérvárosába, a legendás pápa szülőhelyére, Wadowicébe.**

*A monumentális körmenet egy szakaszán a kecskeméti delegáció vezetője, Farkas P. József (jobbra) együtt vihette a szent ereklyetartót Dziwisz bíborossal (középen)*

Farkas P. Józseftől, a Wojtyla Ház alapító igazgatójától, a delegáció vezetőjétől megtudtuk, hogy kétszázezer hívő gyűlt össze ezen a csodálatos ünnepségen a Krakkó melletti Lagiewnikiben. Külön megtiszteltetés volt, hogy a pünkösdi nagymisét követő monumentális körmenet egy szakaszán a kecskeméti delegáció vezetője együtt vihette a szent ereklyetartót Dziwisz bíborossal, a Karol Wojtyla testamentumának legfőbb őrzőjével. A Rómából hozott, a boldoggá avatási szertartáson XVI. Benedek pápa által útra indított ereklyét a jelenleg is épülő, hatalmas Boldog János Pál Világközpont altemplomába kísérte a menet. Ez lett mostantól a testamentum monumentális zarándok központja, a „Ne féljetek!" lelki központ, mely a későbbiekben a Boldog János Pál pápa nevét viselő, örökségét ápoló közösségek, intézmények összefogását szervező világszövetség központja is lesz.

Az előkészítő testület felállításával megkezdődött a Boldog János Pál pápa nevét viselő, örökségét ápoló közösségek, intézmények összefogását szervező világszövetség létrehozása, szervezése, melyben természetesen a kecskeméti Wojtyla Ház is szerepet vállal. A jövőben háromhavonta találkozik ez a testület Lagiewnikiben. Valamennyi intézmény célja, hogy megismerjék és segítsék egymás munkáját, tisztelegve Boldog János Pál pápa példaértékű munkássága előtt, folytatva a már megkezdett utat, segítséget nyújtva a rászorulóknak.

Július végén Kecskemétre várjuk Wadowice városi és egyházi delegációját. Farkas P. József nyújtotta át testvérvárosunk polgármester asszonyának, Ewa Filipiaknak dr. Zombor Gábor kecskeméti polgámester meghívólevelét, illetve a wadovicei plébánosnak és a hívőközösségének dr. Jeney Gábor kecskeméti plébános meghívóját. De volt a tarsolyában egy harmadik levél is, amit dr. Bábel Balázs, Kalocsa-Kecskemét érseke küldött Stanislaw Dziwisz bíborosnak, krakkói érseknek, gratulálva a nagy pápa boldoggá avatásának előmozdításához, illetve az életmű maradandó kincseinek bemutatásához. Szívből jövő üdvözletét küldve, megáldotta a most induló világközpontot, mely az egész világ számára a béke, a hit, a remény és a szeretet központjává válhat. Végül meghívta Dziwisz bíborost egyházmegyénkbe egy testvéri látogatásra.

*Ewa Filipiak, Wadowice polgármestere kitüntette a Wojtyla Ház vezetőjét a Wadowice park kialakításáért*

*Kétszázezres tömeg tolongott a nagyszabású ünnepségen*

## Megújult szobor

A kecskeméti Barátok temploma bejárata fölé megszépülve került vissza a napokban a Szent Antal szobor, amely évek óta várta a felújítását. A rekonstrukciót a Free Line Építőipari Kft. szakemberei végezték el. Ez a neves helyi cég vállalkozott korábban a Golgota szoborcsoport felújítására is.

## Mondák közszemlén

A kecskeméti Rákóczi úti Művész Kávézóban kiállítás nyílt Mondák a magyar történelemből címmel. A tárlatot Jankovics Marcell 70. és a helyi rajzfilmstúdió 40. születésnapja, illetve a most elkezdődött 10. Kecskeméti Animációs Filmfesztivál alkalmából rendezték. A kiállítást június 24-éig tekinthetik meg az érdeklődők.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 4



# Egyéjszakás kaland a múzsákkal

Mára országszerte a nyár egyik legnagyobb kulturális rendezvényévé nőtte ki magát a Múzeumok Éjszakája néven közismert programsorozat. Az első alkalommal – 2003-ban – még alig néhány ezer látogatót számláltak, tavaly azonban, már csaknem félmillió érdeklődő kereste fel a vidéki és budapesti múzeumokat egyetlen júniusi éjszakán.

Az idén eddig példa nélküli lehetőséget nyújtanak a szervezők azoknak, akik a korábbi években választásra kényszerültek az ezernyi budapesti és vidéki program közül. Ez alkalommal ugyanis június 18-án a vidéki, június 24-én pedig a fővárosi múzeumok várják a látogatókat.

Tavaly Kecskeméten az érdeklődők száma meghaladta a hetvenezret, s az idén még ennél is több látogatóra lehet számítani, hiszen csaknem háromtucatnyi helyszínen szerveznek érdekes-izgalmas programokat ezzel a jelmondattal: Egyéjszakás kaland a múzsákkal.

26 Porta Egyesület – 18-24 óráig

**Barátok temploma udvara, Porta Díszterem**
6000 Kecskemét,
Kossuth tér 5.
76/506-752
titkarsag@civilnaplo.hu

PORTA EGYESÜLET

**Barátkozás a barátoknál a város legrégebbi közösségi pontján**

**18 órától**
**A Porta Kiadó könyvei és szerzői**
• Dr. Szabó Attila: Hogy éltek a kecskeméti barátok? A templom és a rendház ősi titkai.

**19 órától**
**A Porta Kiadó könyvei és szerzői**
Találkozás egy szerzetes költővel. Bozók Ferenc piarista szerzetes Szilveszteri gótika című kötetének bemutatója. Díszvendég: Buda Ferenc, Kossuth-díjas költő és Dr. Bábel Balázs, Kalocsa-kecskeméti érsek

**20 órától**
**„Varázslatos Kiskunság"**
Válogatás a KEFAG Zrt. bugaci alkotótáborának festményeiből. Megnyitja: Dr. Turai Gábor Kamil esztéta

**21 órától**
**Kecskemét zamata, íze, hire:**
„Táltos, Regős, Bűbáj, Virtus, Csizió"
Vendégünk: a Dimenzió Borászat.
A híres nedűket bemutatja: Kovácsné Drabant Katalin.
Pálinka kóstoló a Johanna Kft. Gusto pálinkának kínálatából.

**Barátok Bisztró:** • barátfüle kóstoló, • papsüveg, • püspökkenyér.

Műsorok közben: **Énektanítás**
H.A.N.G. Duó és a Melody Men

Cukrászunk és pékünk: **P&P Pékség**

**Szervezők:** Barátok temploma; Porta Egyesület; Wojtyla Ház; Alföldi Civil Napló

Múzeumok Éjszakája – Kecskemét

A múzeumokon kívül oktatási és közművelődési intézmények, művészeti műhelyek, civil szervezetek, sőt különböző cégek is kitárják kapuikat június 18-án, szombaton este Kecskeméten, jelezve, hogy városunkban kiemelten fontosak a múzeumok és a művészetek. A helyszínek többsége 18 és 24 óra között ingyen látogatható, az ettől eltérő időpontokat az intézmények külön jelölik. A különböző szolgáltatások díja helyszínenként eltérő. Az intézmények közti közlekedést múzeumi buszjáratok segítik, amelyek 23 óráig 30 percenként követik egymást.

A Porta Egyesület rendezvényei hatalmas sikert arattak tavaly a Barátok templomának udvarán. Ugyanezt a helyszínt választja az idén is a neves civil szervezet, melynek programjaival részletesen megismerkedhetnek olvasóink az alábbi összeállításunkban.

# Bemutatkozik a Kiskunsági Alkotótábor

A KEFAG Zrt. hét évvel ezelőtt alapította meg a Kiskunsági Alkotótábort, a határon túli magyarok iránt érzett tisztelet jegyében, a magyarok közötti összefogás szellemében. A legutóbbi tíznapos táborban résztvevő húsz művésznek is – akik kiállítással mutatkoznak be a múzeumok éjszakáján a Porta Egyesület dísztermében – a Bugaci Erdészet teremtett kiváló körülményeket a nyugodt, elmélyült alkotómunkához.

– Nemcsak a szakmai munkában, hanem a társadalmi szerepvállalás minden területén vezérelvünk, hogy a ránk bízott értékeket, a rendelkezésünkre álló szellemi kincset megőrizzük, a nemes hagyományokat tovább vigyük – vallja **Sulyok Ferenc**, a KEFAG Zrt. vezérigazgatója. – E tájnak a sorsára az erdészek jelentős hatást gyakoroltak, a futóhomok megkötésében, a tájgazdálkodásban aktív szerepet vállaltak elődeink. Munkájuk eredményének művészi formában, képzőművészeti alkotásokon történő megjelenítése, rekonstruálása, továbbadása társaságunk számára is kiemelten fontos. Ezért mindenképpen szeretnénk a jövőben is évente megrendezni, illetve lehetőség szerint tovább fejleszteni ezt a tábort, találkozási lehetőséget teremtve a határon túli és az anyaországban élő magyar művészek számára, ugyanakkor fontos szempont az alföldi táj szépségeinek megörökítése is. A Porta Egyesület dísztermében megtekinthető kiállítást mindazok figyelmébe ajánlom, akiknek szívügyük a hagyomány, a sorsközösség ápolása, illetve az ember és a természet kapcsolatának alakulása.

*Walter Gábor: Alföldi hangulat*

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 5



# A piarista atya új kötete

Már magyar-történelem szakos tanárként, harminc éves korában döntött úgy Bozók Ferenc, hogy belép a piarista rendbe. De bevallása szerint 15 esztendős korától ápol intenzív, állandó kapcsolatot a piaristákkal, ugyanis Jelenits István tartományfőnök és Kállay Emil prefektus atyák egyengették az útját. Nem véletlen, hogy a kilencvenes években a Keresztény Élet nevű hetilapban kezdte publikálni első verseit és kisesszéit. Azóta már szinte minden irodalmi folyóirat közölte írásait.

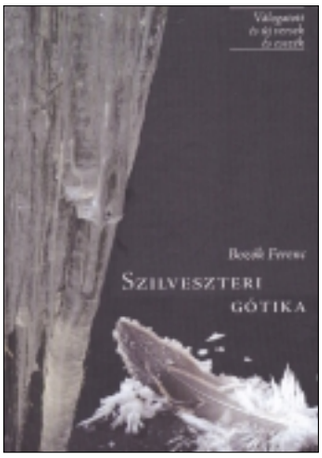
**– Most megjelent Szilveszteri gótika című könyve immár az ötödik kötete. Piarista szerzetesként hogyan látja, manapság van tekintélye, tisztelete a diákok, tanártársak körében annak, ha valaki verseket, esszéket publikál?**

– A tantestületben, melyben dolgozom, vannak olyan kedves kollégák, akik meg szokták tisztelni a könyvbemutatóimat. Diákjaim nagy része egész egyszerűen nem tudja, hogy a magyartanáruk nemcsak tanítja, de „csinálgatni is próbálja” az irodalmat. Én a diákjaim közt természetesen nem teszem magam íróként kirakatba, de érnek kedves meglepetések időnként. Például a tavaly megjelent, Azúrtemető című kötetem bemutatóján, melyet Lezsák Sándor mutatott be a Bozsóházban, diákjaim tortával és más ajándékokkal halmoztak el. Vagy egy másik példa: az ötödikeseknek azt a szorgalmi feladatot adtam, hogy hozzanak a következő órára állatos verset, és az egyik kislány az én Béka című költeményemet olvasta fel. Mindezek ellenére a diákjaim többsége nem sokat tud a publikációimról.

**– Új kötete a Porta Könyvek sorozatban jelent meg. Elégedett a kiadójával?**

– A Porta minden általam ismert kiadványa tartalmilag színvonalas, igényes, és tipográfiailag, küllemileg is magas minőséget képvisel. Hiánypótló miszsziót teljesít a Porta-sorozat a kecskeméti városismeret, egyházművészet, művelődéstörténet terén. Megtisztelő, hogy a kecskeméti szépirodalomra és rám is maradt figyelmük.

**– A múzeumok éjszakáján, a Barátok templomának udvarán lesz a könyve bemutatója, amit nem kisebb személyiségek ajánlanak a közönség figyelmébe, mint dr. Bábel Balázs, Kalocsa-Kecskemét érseke és Buda Ferenc Kossuth-díjas költő.**




– Ezt nagyon megtisztelőnek érzem, s ezért is nagy izgalommal várom a Múzeumok Éjszakáját. Augusztus 24-én egyébként dr. Bábel Balázs érsek atya szentel majd pappá, és külön megtisztelő, hogy mint írót is „szemmel tart”. Buda Ferenc költő pedig a példaképem és atyai jó barátom, ő írta az új kötetem ajánló sorait.

## Dimenzió Borászat

# Az ősi kultúrát követve

A Múzeumok Éjszakáján, a Porta Egyesület a Barátok templomának udvarán tartott rendezvényein, az érdeklődők megkóstolhatják a Kecskeméten üzemelő Dimenzió Borászat remek nedűit is.

Ennek a pincészetnek számos rangos szakmai díja bizonyítja, hogy hosszú évek tudatos munkájával igenis lehet eredményeket, sikereket elérni. Emlékezetes, hogy 2008-ban ez a cég kapta meg a Kecskemét Város Bora megtisztelő címet, majd a VinAgora Nemzetközi Borversenyen aranyérmes lett, elnyerve kiskunsági kékfrankos roséjával a VinAgora legjobb fajtabora címet is. (Ott készült a mellékelt felvétel.)

– Kapcsolatot szeretnénk létrehozni a múlt és a jövő között, ötvözve a tradíciót a természettel és a technikával. Igyekszünk hagyományos, elfeledett hazai szőlőfajtákat feléleszteni Csipkerózsika-álmukból... – vallja **Kovácsné Drabant Katalin** és férje, **Kovács András**, a borászat tulajdonos házaspárja. – Minden népnek megvan a saját történelme, vallása, monda- és hitvilága.

Mi magyarnak születtünk, ezért úgy érezzük, kötelességünk ezt az ősi kultúrát tovább vinni. Célunk a borokon keresztül a hagyományok felszínre hozatala, megőrzése és ápolása.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 6



## Három Gúnár

# Idilli hely nyáron a tágas, zöld terasz

**Mint ismeretes, Kecskemét népszerű belvárosi étterme és szállodája, a Három Gúnár jelentősen bővült és gyönyörűen megújult az elmúlt egy évben. Túlzás nélkül mondhatjuk, hogy komplex átalakítás történt itt egy fiatalosabb, lendületesebb irányvonal mentén.**

Az alagsorban wellness-sziget várja a vendégeket jacuzzival, gyerekpancsolóval, szaunával, infraszaunával és gőzkabinnal. A Club Bellagio söröző a földszinten kapott helyet. A Batthyány utcáról külön bejárattal ellátott szórakozóhely továbbra is ideális feltételeket kínál azoknak a társaságoknak, amelyek szívesen kötik össze a találkozást néhány biliárd vagy darts partival, de lehetőség van beszélgetésre, finom vacsorára, vagy éppen egy könnyed sörözésre. Péntek és szombat esténként még zenés programokat is kínálnak a vendégeknek.

A Három Gúnár étterme is jelentősen megújult. Ám a rendeletek szigorításával, sajnos a legtöbb munkahelyen megszüntették az étkezési jegyeket az elmúlt esztendőben, ami érzékenyen érint minden vendéglátóhelyet – tudtuk meg **Csizmadia László** étteremvezetőtől. Viszont bizakodásra ad okot a hamarosan megjelenő Széchenyi Pihenőkártya, ami előnyösnek ígérkezik a szállodákra nézve, hiszen a korábbi üdülési csekket lesz hivatott pótolni. Márpedig a szállodai szobák kihasználtsága jelentősen kihat az étterem forgalmára is.

Kellemes zöld környezetben

A bővülés és a megszépülés a Három Gúnár éttermének teraszát sem kerülte el. Ami nem mellékes ilyenkor, a nyári hónapokban. Az épületszárnyakkal ölelt belső udvarban gondozott gyeppel és növényekkel szegélyezett, hatalmas terasz várja az ide látogatókat mindennap. Valóban egy idill, csendes zöldsziget ez, az autóktól zajos, füstös városunk szívében. Kellemes kiülni ide egy baráti focimeccs, egy városi séta, vagy egy izzasztó szaunázás után.

Akár száz vendéget is le tudnak ültetni a hatalmas ernyők alá a szabadban, ahol lehetőséget kínálnak grill-partik, családi, egyesületi, céges összejövetelek megrendezésére is - állítja Csizmadia László, aki minden tekintetben nagy hangsúlyt fordít a rugalmasságra és az egyéni igények maximális figyelembevételére. Reménykedve abban, hogy a városi rendezvényekre, fesztiválokra érkezők közül is sokan felfedezik az esténként hangulatosan megvilágított, kellemes teraszukat, miközben megkóstolják finom ételeiket, italaikat.

Próbálják meg, nem fognak csalódni! Hiszen az utóbbi hónapokban valóban sok minden bővült és megszépült a Három Gúnárban, csak egy valami nem változott: az áraik.

# Fórum a felelős állattartásról

Az állatvédelmi törvény és a kapcsolódó jogszabályok gyakorlati alkalmazásáról, valamint az elkobzás, illetve a felelős állattartás szabályairól tartottak fórumot a napokban, a Bács-Kiskun megyei települések őrsparancsnokainak Kecskeméten. A **Tőzsér Judit**, a Menhely az Állatokért Környezetvédelmi és Állatvédelmi, valamint a Mentsvár az Állatokért Alapítványok elnöke által szervezett tanácskozáson 43 rendőr vett részt és ismerkedett meg az állatvédelmi törvény gyakorlati alkalmazásával.

Az állatok védelméről és kímélete ről **Bozsó Ágnes** őrnagy, a Bács-Kiskun Megyei Rendőr-főkapitányság állatvédelmi osztályának referense tartott előadást. Elmondta, hogy az állatoknak fájdalmat, szenvedést nem lehet okozni büntetlenül. Az állatvédelmi törvényről azonban sajnos sokan nem tudnak. Ahogy arról sem, hogy ma már az állatok forgalmazása csakis bőr alá ültetett mikrochippel lehetséges.

*Tőzsér Judit, dr. Pallós László, dr. Hegedűs Dénes és Vígh Antal*

2006-ban Magyarországon elsőként Kecskeméten alakult meg az Állatvédelmi Őrszolgálat, melyet Tőzsér Judit, a Gong Rádió ügyvezető igazgatója, a megyei és a városi rendőrkapitányság, valamint a Bács-Kiskun Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal vezetőivel közösen szervezett meg. Elmondásuk szerint az együttműködésük azóta is összehangolt. Az őrszolgálat azoknak a civileknek nyújt segítséget, útmutatást, akik környezetükben állatkínzást tapasztalnak, illetve a rendőrség munkáját segítik.

**Dr. Pallós László**, a Vidékfejlesztési Minisztérium országos állatvédelmi felügyelője a fórumon elmondta, hogy az utóbbi időkben a társadalom szegmenseinél nagyon sokat változott a helyzet és a hozzáállás az állatkínzással kapcsolatban. De a bejelentéseknél még sokan nem tudják eldönteni, valóban állatkínzásról van-e szó az adott esetben. Továbbá felhívta a figyelmet a felelős állattartással kapcsolatos szemléletformálás fontosságára, rámutatva arra, hogy ezt csak összefogással lehet elérni, és ebben nagyon sokat tud segíteni a média.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 7



## Beszélgetés Suhajda Krisztiánnal

# Képviselő, borász, keresztmentő, zenész...

A Porta Egyesület Keresztköre és a Történelmi Vitézi Rend szervezésében példás összefogással sikerült megmenteni Kecel határában a 138 éve emelt, úgynevezett Fejeskeresztet, amit pünkösd délutánján dr. Bábel Balázs, Kalocsa-Kecskemét érseke szentelte föl.

– Mióta foglalkoznak keresztmentéssel? – kérdeztük a neves akasztói borászt, Suhajda Krisztiánt, a Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat jobbikos képviselőjét, a Történelmi Vitézi Rend megbízott székkapitányát.

– Tíz éve figyeltünk fel a Kalocsa, Soltvadkert környéki, út menti kegyhelyek siralmas állapotára, s azóta szívügyünknek tekintjük, hogy megmentsük ezeket a szép, szakrális emlékeket az enyészettől. Amit elődeink gondoztak évtizedeken, évszázadokon át, de ez a korosztály már kihalt, a fiatalok többsége pedig munka híján elhagyni kényszerül ezt a vidéket, az egymást váltó kormányok felelőtlen ténykedése miatt.

*Suhajda Krisztián képviselő (balra) és dr. Bábel Balázs érsek*

– A minap a kecskeméti Wojtyla Házban találkoztunk, ahol gyakran megfordul, mint a szegény családok segítője.

– Először dr. Bábel Balázs érsek úrtól hallottam erről az intézményről. S amikor megtudtam, hogy a Wojtyla Ház vezetője az a Farkas P. József, aki a Porta Egyesületnek is az alapítója, mint régi ismerőshöz kopogtam be hozzá. Hiszen köztudott, hogy a portások ugyancsak jelentős szerepet vállalnak sok-sok éve már a szakrális kegyhelyek, út menti keresztek megmentésében. Vagyis közös karitatív ügyeinkből ered az ismeretségünk.

– Legutóbb egy fiatal énekessel, Szabó Istvánnal érkezett a legendás pápáról elnevezett intézménybe, aki szép hangjával elkápráztatta a ház gondozottjait. A zene is szívügye?

– Mindig is az volt. Olyannyira, hogy Tartsd életben a zenét! elnevezéssel, Akasztón létrehoztunk nyolc éve egy egyesületet, aminek én látom el az elnöki teendőit. A név nem véletlen, hiszen ebben a technika uralta világban mi az élő zenére koncentrálunk. Én évek óta a helyi Zöld Kereszt zenekarban verem a dobokat. Egyesületünk pedig tehetséges amatőr együtteseket, énekeseket kutat fel – jelenleg öt alakuló zenekar gyakorol a próbatermünkben –, koncerteket, fellépési lehetőségeket szervezve nekik. Ez is egy ilyen fellépés volt a Wojtyla Házban. Ami egy remek intézmény, hiszen nem csak étellel, ruhával segíti a szegény családokat, de igazi közösséggé is formálja őket különböző szolgáltatásokat, előadásokat, rendezvényeket kínálva desszertként a meleg étel mellé.

## PÁLYÁZATI SIKEREK FUTÓSZALAGON

# BRED: Új csarnok, új gépek, új termékek

**A BRED Irodabútor Kft. 13.379.141 forint uniós támogatást nyert az Új Széchenyi Terv Dél-Alföldi Operatív Program támogatási rendszeréből, s ezáltal csaknem 27 millió forintos beruházást hajtott végre. Az egykori – 1998-ban alakult – „garázscég" ma már saját tulajdonú bemutató- és gyártócsarnokában működik, létszáma folyamatosan bővül.**

A BRED sikeres pályázó: az Új Magyarország Fejlesztési Terv Dél-Alföldi Operatív Programtól elnyert 13,4 millió forintos támogatás mellett több projektet is megvalósít. Garázscégként indultunk, utána béreltünk egy csarnokot, ahol csak az éves fűtési költség elérte a 3 millió forintot – mutatta be az előzményeket Nagy János ügyvezető igazgató. Így folytatta: a Vasút utcában – a telephely fejlesztési pályázati sikerünk alapján – megvettünk egy csarnoképületet, amelyet teljes körűen felújítottunk. Hő- és vízszigetelték a homlokzati falakat és a tetőt, 20 főre alkalmas öltöző-zuhanyzó blokkot, étkező helyiséget, új víz- és csatornarendszert alakítottak ki, az irodákat klimatizálták. Az energiaellátás hosszú távú biztosítása érdekében 3x100 amper áramfejlesztésre került sor. Újak a homlokzati nyílászárók, átalakították a személy- és teherforgalmi bejáratokat, van már hely a TMK-részlegnek és a kompresszorháznak, ahol új gépek működnek. Tervezik napkollektorok felszerelését és a fűtési rendszer korszerűsítését – a vegyes tüzelésű kazánban akár saját hulladék anyagaikat is el tudják égetni.

A BRED Irodabútor Kft. Sky családja 2008-ban a Magyar Termék Nagydíjat nyerte el. A cég előremutató, kreatív megoldásairól híres, megrendelői között van a Knorr-Bremse Fékrendszerek Kft., a Kecskeméti Főiskola, a DOTE Onkológiai Klinikája, a Magyar Távirati Iroda, a Budapesti Műszaki Egyetem Ergonómia Tanszéke; egyik legutóbbi munkájuk a kecskeméti Tudósház Hallgatói és Oktatási Központ teljes berendezésének megtervezése és legyártása.

A Vasút utcai új bázis megfelelő területet, korszerű infrastruktúrát kínál a Bred Kft. további beruházásainak. Nemrég érkezett meg a CNC vezérlésű Holzma szorítógerendás táblafelosztó, hamarosan pedig megjön a szintén számítógép irányítású Weeke függőleges megmunkáló, illetve egy Optimat íves élzáró. Összesen – több pályázat lehetőségeit kihasználva – több mint 80 millió forint értékű fejlesztést valósít meg a társaság, amely évről-évre növeli árbevételét és nyereségét, a 2010-es esztendőt 229 milliós forgalom mellett 12 milliós nettó profittal zárták. Az Új Széchenyi Tervnek köszönhetően nemcsak megtartják alkalmazottaikat, de még bővítésre is látnak lehetőséget.

A BRED Irodabútor Kft. filozófiája: berendezik a környezetet, míg mások csupán bútort gyártanak. Nagy János ügyvezető igazgató szerint a lényeg a folyamatelemezésen van, hogy igazán megértsük, kik és milyen körülmények között, mire akarnak használni, akár csak egy asztalt. Könyvelni akarnak-e rajta vagy iktatni, fontos-e, hogy egy státuszt is reprezentáljon – mi tehát minden szempontot megvizsgálunk. A BRED akkor jön a képbe, ha feladat van. És mi megoldjuk! Jól!

BRED Irodabútor Kft.
Kecskemét, Vasút u 8.
Tel./fax: 76/484-776
e-mail: bred@bred.hu
www.bred.hu

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 40 638 638
MAGYARORSZÁG MEGÚJUL
A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 8



## A Bugac Puszta Kft. új rendezvényháza

# Hagyomány és látványosság – érintetlen környezetben

**A társaság 1990-ben alakult Bugac Tours Kft. néven, s azzal a legfőbb célkitűzéssel, hogy az idelátogatók az igényes programokon, a színvonalas vendéglátáson keresztül részesüljenek a magyar puszta varázsában, és egy felejthetetlen élménnyel a szívükben visszatérő vendégekké váljanak.**

*Kovács Zoltán tulajdonos és dr. Kerényi János kormánymegbízott az avatási ünnepségen*

– Az évek folyamán tulajdonosai lettünk a teljes bugaci ménesnek, a Kiskunsági Nemzeti Parkkal megkötött szerződések pedig biztosítják, hogy Bugacpuszta idegenforgalmát mintegy 200 hektáros területen tudjuk bemutatni – tájékoztatta lapunkat a cég tulajdonosa, **Kovács Zoltán**, aki a megalakulás óta egyben az ügyvezető igazgatója is e vállalkozásnak. – A nemzeti park bejáratánál 1993-ban épült a Karikás Csárda, amely a pusztára látogatók fogadására hivatott. Az épület kívül-belül őrzi a népi építészet hagyományait. Mesterszakácsunk, Kun Péter különös figyelmet fordít a tradicionális magyar konyha jegyeinek megőrzésére. A csárda belső tere 100, terasza pedig további 200 vendég befogadására alkalmas.

A hozzánk látogatóknak négy üdülőtanyán tudunk szállást biztosítani. Zártkörű rendezvények ideális helyszíne a csárda épületétől 500 méterrre található Gavallér tanya. A két teremből álló, fehérre meszelt falú, nádfedeles vendégház összesen 120 fő elhelyezésére alkalmas, a kemencés teremben 40 fő, a puszta felőli oldalon további 80 fő számára. A pusztai oldal kövezett területén további 300 négyzetméteren bővíthető a vendégfogadás, akár fedett sátorban is.

A folyamatos fejlődés jegyében, a napokban nyitotta meg kapuit a 300 fős Bogáncs Rendezvényház, mely a Karikás Csárda teraszáról tovább lépve található. Az Európai Unió és a Magyar Köztársaság Kormánya által az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében nyújtott támogatással megépült rendezvényház az Ybl-díjas építész, Farkas Gábor tervei alapján készült, a népi építészeti formákat követve és gyönyörű kilátást nyújtva a pusztára. A kivitelezést a kecskeméti Free Line Kft végezte. A 400 négyzetméter alapterületű épület különlegessége, hogy a nádtető alatt az igényes ács-szerkezet látható, mennyezet nem takarja, este reflektorok világítják meg. Berendezése a ház hangulatához igazodik: faragott bútorok, alkalomhoz illő terítés (kékfestő vagy fehér abrosz). A rendezvényház előtt hangulatos nyári terasz található, melyet rangos fahíd köt össze a tanyaudvarral, ahol szabadtéri kemence, gémeskút, kukoricagóré őrzi a tanyák romantikus hangulatát. Az udvarról szemünk elé tárul a végtelen puszta látványa, távol a város zajától élvezhetjük a páratlan természeti kincsek adta tökéletes kikapcsolódást.

*A neves közéleti személyiségek egy csoportja*

Az új rendezvényház befogadóképessége 300 fő, a teraszon további 70 vendégnek tudunk helyet adni. Az udvar nemcsak szabadtéri programok ideális helyszíne, hanem korlátlan lehetőség baráti, családi, vállalati és incentive rendezvények sikeres lebonyolítására.

Bugacpuszta, ahol a hagyomány és a látványosság egységet alkot az érintetlen környezetben.

Bugac Puszta Kft.
6114 Bugac, Nagybugac 135.
Telefon: 76/ 575-112
e-mail: info@bugacpuszta.hu
www.bugacpuszta.hu

Projekt pontos megnevezése:
Bugaci Bogáncsház
Kedvezményezett:
Bugac Puszta Kft.
címe: 6114 Bugac, Nagybugac 135.
kivitelezés ideje:
2010.10.11. - 2011.04.30.
Az Európai Unió és
a Magyar Köztársaság Kormánya által
az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program
keretében nyújtott támogatás összege:
nettó 48.850.812 Ft (183 168 euro)
Kivitelező: Free Line Kft.
címe: 6000 Kecskemét, Halasi út 2. tel: 76/484-902
Műszaki ellenőr: Épinber Kft.
címe: 6000 Kecskemét, Csányi J. krt. 12. tel. 76/481-180
Györgyi Károly ME-É-I-MMK/03-5469/2012
Tóth István ME-E-I-MMK/03-5951/2012
ÚJ MAGYARORSZÁG
VIDÉKFEJLESZTÉSI PROGRAM
2007-2013
Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap:
a vidéki területekbe beruházó Európa
www.umvp.eu

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 9



## Farkas Építésziroda Kft.

# Elismerésre méltón

Építészt tervezni elvétve kér fel úgy valaki, hogy meglátja a cégérét egy irodaház falán, vagy a hirdetését egy újságban. Mert ez az a szakma (művészet), ahol az általa már megálmodott és megvalósult épületek a leghatásosabb referenciák. A méltán népszerű, kecskeméti Ybl-díjas építészének, **dr. Farkas Gábor**nak sem kell régóta a hírverés, hiszen számtalan általa tervezett, gyönyörű épületre tekintve bólinthatunk – vérmérsékletünk szerint – elismerően vagy irigykedve.

Valószínűleg a Bugac Puszta Kft. illetékesei sem sokat hezitáltak, amikor eldöntötték, hogy új rendezvényházuk tervezését a Farkas Építésziroda Kft.-re bízzák. Hiszen e társaság névadójához több, a hagyományos népi építészet formai világát idéző, elismerő bólintásra méltó épület tervezése kötődik a bugaci pusztában, aki lapunknak elmondta:

– Kedvező helyzetben – ahogy e bugaci rendezvényház esetében is történt – úgy keres meg bennünket a megrendelő, hogy elmeséli vagy leírja a funkcionálisan meghatározott épületről az elképzeléseit. Amikre legtöbbször azt szoktam mondani, hogy ugyanilyen lesz, csak egészen más. Mert a mi irodánk feladata az, hogy az ügyfeleink által elképzelt beruházás technikailag és esztétikailag a lehető legjobb összhangban valósuljon meg – árulta el az Alföldi Naplónak a neves építész. – Azután jön a kompromisszumok sora, hiszen szabványok, előírások sokasága nehezedik minden megálmodott beruházásra. Más a követelmény egy egészségügyi intézmény, más egy vendéglő, más egy családi ház esetében.

*Dr. Farkas Gábor tervező (balra) és a kivitelező cég ügyvezető igazgatója, Király József (jobbra)*

– Ennek a bugaci rendezvényháznak az ékessége a tetőzete. De sokat vitáztunk arról **Barta Lajos** és **Bajnóczi Sándor** tervező kollégáimmal, hogyan lehet belülről statikus és esztétikus egyszerre ez az egyedi tetőszék. Mert a környezet itt is egyszerű külső formát követelt, és a hangsúly a belső térre koncentrálódott. Ami nem csoda, hiszen ma már az úgynevezett népi építészet csak a racionalitás, az új technikai elvárások útján követhető nyomon.

– Le a kalappal a Free Line Építőipari Kft., illetve annak építésvezetője előtt, aki őszinte szakmai érdeklődéssel navigálta ezt a kivitelezést – mondta a neves építész. – Ahogy az általuk foglalkoztatott ácsokról is csak elismeréssel szólhatok, hiszen egy-két kérdéstől, problémától eltekintve, csodálatosan megvalósították, amit mi megálmodtunk.

*Egy környezethez illő szép épület lett az új bugaci rendezvényház*

## Free Line Építőipari Kft.

# Szép szakmai kihívás

A Bugaci Bogáncsház névre keresztelt, új pusztai létesítmény kivitelezésére a – szakmai körökben régen a kiválóak között emlegetett – kecskeméti Free Line Építőipari Kft. vállalkozott. Érdemes megemlíteni erről a társaságról, hogy szerte az országban több új banképület, irodaház, gyorsétkező, benzinkút, szuper- és hipermarket kivitelezésében jeleskedett már, ugyanakkor a műemlékek szakszerű rekonstrukciójára is szívesen vállalkozik. Emlékezetes munkájuk volt például a kecskeméti Cifrapalota, vagy a régi megyeháza felújítása.

– Kivitelezői szempontból azért jelentett izgalmas kihívást ennek a pusztai rendezvényháznak a felépítése, mert nem gyakran adatik meg, hogy ilyen remek, egyedi ácsmunkát kívánó tetőszerkezettel, illetve nádtetővel koronázhassunk meg egy 350 négyzetméteres, egyterű épületet – nyilatkozta lapunknak **Király József**, a cég Podmaniczky-díjas ügyvezető igazgatója. – Mennyezet híján, belül egy sajátos kupolát alkot az ácsolt faszerkezet és a nádtető. Már ez is jelzi, hogy mennyezet nélküli, tehát nincs fűtésrendszere ennek a rendezvényháznak, hiszen idényjelleggel, csak a melegebb hónapokban várják majd ide a vendégeket.

*Igazi ácsremek ez a tetőszerkezet*

– A hagyományos népi építészet formavilágát követő tervek alapján dolgozhattunk (dr. Farkas Gábor építésznek köszönhetően), alkalmazkodva a természetvédelmi környezethez, illetve e vendéglátó komplexum többi épületének stílusához. Persze, a tervek soha nem jelentenek tökéletesen egyértelmű megvalósítási lehetőségeket, de ez esetben csak nagyon kevés módosítást, kompromisszumot igényeltek a tervezői elképzelések a kivitelezési munkák során.

– Október közepén kezdtük el az alapozást, s a konyhával, kiegészítő helyiségekkel ellátott főépület mellé kemenceház, illetve látványelemként fahíd és góré is készült. Ezek a szabadtéri rendezvényeknek adnak majd sajátos hangulatot.

– Számunkra nem csak szép szakmai kihívás volt ez a munka, de mint helyi cég, azt is szerettük volna bizonyítani, hogy a magunkfajta építő lokálpatrióták úgy gondolkodnak és dolgoznak ilyenkor, mintha a saját házukat építenék.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:17 Page 10



## Phoenix Mecano Kecskemét Kft.

# Új üzemcsarnokot avattak

**Ötszáz új munkahelyet teremtett a Phoenix Mecano Kecskemét Kft. azzal a nagyszabású beruházással, amely egy kétszintes termelőrészlegből, automata magasraktárból és árurakodóból áll. Az új termelőegység a Motor/Trafó profitcenter része, ahol exportra gyártanak napelemekhez készülő részegységeket – mondta el dr. Nagy Zoltán ügyvezető igazgató a napokban, az új létesítmény átadási ünnepségén.**

A svájci tulajdonú Phoenix Mecano csoport az elmúlt 18 évben mintegy 60 millió Eurót, azaz 16 milliárd forintot ruházott be Kecskeméten. A folyamatos fejlesztések mellett a cég a szakmunkásképzés korszerű képzőhelyévé vált, és elkötelezett támogatója lett a kecskeméti kultúrának és élsportnak.

Az új üzemcsarnok mintegy 2,3 milliárd forintos ráfordítással, a magyar állam és az Európai Unió 460 millió forintot meghaladó támogatásával épült meg. Itt azonban nincs megállás – hangsúlyozta Nagy Zoltán. 2012 végéig ugyanis újabb, a mostanit is meghaladó összköltségvetésű tervek születtek, amelyek megvalósításához ugyancsak sikerült uniós és állami forrásokat is bevonni.

A beruházás átadási ünnepségén beszédet mondott Szatmáry Kristóf, a Nemzetgazdasági Minisztérium államtitkára, Christian Mühlethaler, Svájc budapesti nagykövete, és Benedikt Goldkamp, a konszern irányítója is. Dr. Zombor Gábor polgármester városunk nevében köszöntötte a fejlesztést. Kiemelte, hogy a Phoenix Mecano Kecskemét Kft-t vezető Nagy Zoltánnak döntő szerepe van abban, hogy létrejöhetett az a szakképzési megállapodás, amely a városban működő valamennyi termelő cég jövőbeni sikerének egyik kulcsa.

# Célegyenesben a Sürgősségi Betegellátó Osztály átalakítása

**Folyamatos betegellátás mellett, több ütemben valósul meg a Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat Kórháza Nyíri úti telephelyén – a TIOP-2.2.2/08/2F pályázat keretében – az „Életesély kulcsa a korszerű sürgősségi ellátás" elnevezésű projekt. A nagyszabású beruházás az Európai Unió támogatásával, az ERFA társfinanszírozásával, valamint önerőből valósul meg. Jelenleg az utolsó, harmadik kivitelezési ütem munkálatai zajlanak.**

– A projekt keretében eddig összesen 1399 négyzetméternyi területet alakítunk át, a diagnosztikai épület első emeletén, és részben a rendelőintézet földszintjén – mondta el **Kerekes István** projekt menedzser. – A befejező ütem keretében 310 négyzetméter terület átalakítása van folyamatban. A kivitelezési munkák 2010 augusztusában kezdődtek meg. Azóta elkészült a diagnosztikai épület I. emeletén a gyermek sürgősségi részleg, a felnőtt háziorvosi ügyelet, illetve a szájsebészeti sürgősségi részleg. Ugyanezen a szinten a II. ütem lezárulásával adtunk át két vizsgáló helyiséget, egy négyágyas és egy kétágyas betegszobát fürdővel, két orvosi, egy főorvosi és egy főnővéri szobát. A rendelőintézet földszintjén összesen 260 négyzetméter terület átalakítása is megtörtént, a fizioterápiás részleg elhelyezése érdekében. A jelenlegi III. ütem munkáinak befejezésével a Sürgősségi Betegellátó Osztály valamennyi részlege a végleges helyére költözhet. Jelenleg több helyiség a végleges funkciójától eltérően – ideiglenes jelleggel – más funkciót tölt be, azért, hogy a kivitelező részére a munkaterület folyamatosan rendelkezésre állhasson. A Sürgősségi Betegellátó Osztály jelenleg az optimálisnál lényegesen kisebb területen tud csak működni. Azonban az átalakítási munkák teljes ideje alatt a betegellátást folyamatosan, változatlan kapacitással látták, és látják el a jövőben is az osztály dolgozói. A munkaterületek elhatárolása minden esetben úgy történt, hogy a betegek közlekedése, az MR és CT berendezés megközelítése biztosított legyen. A III. ütem befejezésével a Sürgősségi Betegellátó Osztály gyógyászai szempontból legkiemeltebb funkciójú helyiségei készülnek el. Ilyen például a triázs, a sokktalanító, vagy a mobil ultrahang vizsgáló. Ennek az ütemnek a keretében készül el továbbá két elkülönítő szoba fürdővel, két akadálymentes betegfürdő és WC, nővérállomás, nővérdolgozó és személyzeti öltöző is.

– Az átalakítási munkák befejezési határideje 2011. július 15. Ezen időpontig elkészülnek az építési és szakipari munkák, befejeződnek az orvosi és irodai mobiliák helyszínre szállításai és beépítési munkái is. Ugyanez az időpont a műszerek leszállításának végső befejezési határideje is. A projekt keretében 27 féle, összesen 48 darab orvosi gép és műszer kerül beszerzésre, ami az SBO teljes műszerparkjának 57 százalékos megújulását jelenti. Érvényes szállítási szerződése van a kórháznak valamennyi műszer szállítására. Az építési munkák készültségével összhangban megkezdődött az orvosi gépek és műszerek helyszínre szállítása, beüzemelése, próbaüzeme. Többet közülük már használatba is vettek, így például a CT berendezést, a mobil ultrahang és a mobil röntgen készüléket, a defibrillátort, a lélegeztető gépet, a vérmelegítőt, a vérkészítmény hűtőt, a vérgáz analizátort, a betegellenőrző monitorokat és az ágytálmosó berendezést.

– A kivitelezési munkák ideje alatt tájékoztató táblákkal könnyítjük meg az eligazodást, továbbá a diszpécser pultnál is minden szükséges információt megadnak a kórház munkatársai. A végleges állapotot tükröző információs, feliratí rendszerek elkészítése is folyamatban van. A projekt keretében letapogatható braille írásos térképet, tájékoztató, információs táblákat is elhelyezünk.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 40 638 638
MAGYARORSZÁG MEGÚJUL
A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:18 Page 11



# A kecskeméti könyvkötészet mesterei

**Az életműdíjjal is kitüntetett Tarapcsik Dinasztia már 1823 óta dolgozik a könyvkötő szakmában. Idősebb Tarapcsik Sándor, aranykoszorús könyvkötő mester, iparművész, a Kecskemét és Vidéke Ipartestület alelnöke 48 éve, ifjabb Tarapcsik Sándor, a cég tulajdonosa 16 éve dolgozik a szakmában. Már minden díjat elnyertek, amit a szakmában el lehet.**

– Cégünk a könyvkötészeten kívül vállalja egyedi bőr és bársony mappák, oklevél és plakett tartók, éremdobozok elkészítését, reklámanyagok (tollak, öngyűjtők, kulcstartók, szalvéták, emblémák) nyomását is – nyilatkozta lapunknak **ifjabb Tarapcsik Sándor**. – Ezen kívül természetesen szakdolgozatok, diplomamunkák, doktori disszertációk kötését rövid határidővel elvégezzük. Erre külön is büszkék vagyunk, mert hagyományos kötéssel, egy ma már feledésbe merült technikával dolgozunk.

A Tarapcsik könyvkötészet sok híres embernek dolgozott már (köztük II. János Pál pápának és az ENSZ főtitkárának), és több mint 27 éve a Parlament könyvtárának, illetve a minisztériumoknak a megrendelései is rendszeresek.

– A könyvkötészet és a nyomdaipar sokat köszönhet a papságnak, sok különleges technikát, szakmai fortélyt találtak fel. Mint a márványmetszés, ami a ferences rendi papság technikája. De említhetném a barátfűzést – a könyv lapjainak, illetve íveinek összefűzési technikáját –, vagy az aranymetszést is, amikor a könyv széleit aranyfüst lemezzel égetik – szóval be a náluk is használatos technikákról **idősebb Tarapcsik Sándor**. Az aranykoszorús könyvkötő mester büszkén beszélt arról is, hogy egyik tanítványa első lett az Országos Szakmai Versenyen. Vagyis a hagyományos kecskeméti könyvkötészet még jó ideig nem vész feledésbe.

A könyvkötészet továbbra is várja régi és új ügyfeleit.

TARAPCSIK DINASZTIA
6000 Kecskemét, Mária u 7. Tel./fax: 76/320-747
Mobil: 06-30/9856-882, 06-30/9389-448
www.tarapcsik.hu ● Nyitva tartás: H-Cs.: 7-16, P.: 7-15

## Himalája Vendéglő és Kávézó

# Magas színvonal – alacsony árak

A világ legmagasabb hegyvonulatának nevét viseli Kecskemét belvárosának közkedvelt étterme, a Himalája Vendéglő. De a név a kínai ételspecialitásokat, az ázsiai italkülönlegességeket és a minőséget jelzi, ellentétben az árakkal, amelyek éppen ellenkezőek a Himalájával: meglepően alacsonyak. Valószínűleg ezért is közkedvelt ez a vendéglátóhely, melynek jelmondata lehetne: Nagyon finomat, kulturált körülmények között!

Az étterem mellett a közelmúltban nyílt meg a Himalája Kávézó, amelyről már leírtuk, hogy megjelenésében, hangulatában és vendégkörét tekintve is egy kellemes találkozó helye lehet meghitt pároknak, baráti társaságoknak vagy éppen üzletembereknek, a hét minden napján. Tucatnyi ázsiai (indiai, vietnámi, kínai stb.) teakülönlegesség és 15 féle kávé mellett számtalan alkoholos tartalmú italból lehet választani, de süteményekből sincs hiány.

*A Himalája vezetői: Kovács Gyula és Zhou Xiangming*

A kávézó ablakaiból a Katona József Színházra lehet látni. Nem csoda tehát, hogy egy-egy előadás után, a teátrumunkba járó közönségből is sokan térnek be ide, és a vendégek között gyakran fedezhetünk fel színészeket. Egyébként a Himalája tulajdonosának, a kínai **Zhou Xiangming**nek (Jackek) a társa, **Kovács Gyula** is évtizedek óta színházunk neves színművésze. Így az sem véletlen, hogy az üzemeltetők egyfajta művészkávézó jelleget szeretnének adni a jövőben ennek a vendéglátóhelynek, otthont kínálva itt különböző kulturális programoknak (irodalmi esteknek, íróolvasó találkozóknak, képzőművészeti bemutatóknak stb.) még tartalmasabbá téve egyébként is színvonalas vendéglátásukat.

A Himalája is rendszeres támogatója a kecskeméti Boldog Karol Wojtyla Barátság Központ gondozottjainak, akiket nem csak kínai finomságokkal vendégelnek meg gyakran, de egy-egy ünnep alkalmával – szellemi táplálékként – irodalmi műsorral is kedveskednek nekik.

Kecskemét, Batthyány u. 2.
Tel.: 76/322-054
Nyitva tartás:
H-Cs, V: 8-23, P-Szo: 8-24
http://himalaja.dtsh.hu

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:18 Page 12



# A Kecskeméti Gokart Stadion technikai és turisztikai fogadóképességének javítása

ÚJ SZÉCHENYI TERV

2007. június 1-jén kelt szerződés alapján a Biancoop Zrt., a jelenlegi tulajdonos megvásárolta a Kecskemét, Monostori út 3. szám alatti Gokart sportpályát. Kötelezettséget vállalt arra, hogy legalább 10 évig sportpályaként üzemelteti. A tevékenység működtetéséhez elengedhetetlenül szükséges fenntartási és felújítási munkálatok megtörténtek.

A Biancoop Zrt. A DAOP-2.1.1/E-09-2009-0018. pályázati támogatással 2011. év végi átadással egy olyan aktív turisztikai létesítmény létrehozását vállalta, amely a gokartozás élményével ismerteti az érdeklődőket a technikai sport alapjaival, a hazai motorsport számára oktatást és utánpótlásképzést tart. Mindemellett lehetőséget biztosít vezetéstechnikai tréningek megtartására, illetve hasznos és élményekben gazdag szórakozást nyújt az ideérkező vendégeknek.

A projekt keretében egy új, háromszintes modern épület kerül kialakításra.

A projekt elemei:
- pályakisérő felületek felújítása, korszerűsítése (boxutca, szervizutak)
- rendezvényterületek 3500 m²-en
- 250 fős étterem kialakítása
- kültéri parkoló építése 1000 m²-en
- technikai kiszolgáló rész 680 m²-en: 12 db gokart elhelyezésére szolgáló box, valamint 12 db szerviz, illetve tároló helyiség

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

Folyamatos akciók!
Süveges Autósiskola
AKKREDITÁLT INTÉZMÉNY
Mobil: 30/943-14-26
KISKUNFÉLEGYHÁZA, Klapka u. 8. Tel.: 76/430-464
KECSKEMÉT, Bercsényi u. 3-5. Tel.: 76/329-596
KISKUNMAJSA, Csontos K. u. 17. Tel.: 30/528-72-96
mondd, Te mit választanál...
www.suvegesautosiskola.hu

Tisza-parti Termálfürdő Tiszakécske
TISZA-PARTI TERMÁLFÜRDŐ TISZAKÉCSKE
Felújítás alatt a gyógyvíz és infraszauna szolgáltatás működik.
EGÉSZSÉGPÉNZTÁRAKKAL SZERZŐDÖTT SZOLGÁLTATÓ
TB által támogatott gyógykezelések, étterem, apartmanok, kemping
Telefon: 76/441-363
e-mail: thermal@thermaltiszapart.hu
Nyitva: hétfő, kedd, csütörtök és vasárnap 9-20 óráig, szerdán, pénteken és szombaton 9-22 óráig.
Üdülési Csekk ELFOGADÓHELY

Szvatkovszky Szikvíz
Telefon: 30/278-4338
e-mail: prikkel.antal@gmail.com
19 l ballonos, 5 l palackos csendes ivóvíz, 1,7 l szikvíz és hideg-meleg, szénsavas
vízadagoló automaták
forgalmazása, telepítése.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:18 Page 13



## Tondach Magyarország Zrt.

# Egyházak és elesettek támogatói

A kecskeméti Wojtyla Barátság Központban járt a napokban **Kató Aladár**, a Tondach Magyarország Zrt. vezérigazgatója. Nem érkezett üres kézzel: ebédet hozott a ház gondozottainak.

– Az eredeti terv az volt, hogy én főzök a ház konyhájában az általam hozott alapanyagból – nyilatkozta lapunknak. – Kiderült azonban, hogy a helyszínen nincsenek meg ehhez a feltételek. Így egy kiváló sertéspörkölthöz állítottuk össze a nyersanyagot, amit a csornai Zöldfa Étterem vezetője, Kozma Csaba és szakácsai főztek meg. Magánemberként tett felajánlásomat kiegészítve, a Tondach biztosította a desszertet, a savanyúságot és a kenyeret.

**– Milyen kapcsolat fűzi önt és a céget a Wojtyla Barátság Központhoz?**

– Személyes jó kapcsolatunk alakult ki Farkas P. József úrral, a ház vezetőjével, ami onnét datálódik, hogy a felújítás során a Tondach adományozta erre a házra a tetőcserepet. Én magam mindig pártoltam a karitatív vállalásokat, ráadásul a névadót, II. János Pált is rendkívül nagyra tartom. Az itt tapasztaltak alapján úgy döntöttem, hogy – kifejezve elismerésemet – egy napra személyesen látom vendégül azt a 100-120 főt, akiknek az étkezéséről a ház gondoskodik. Keresztény ember vagyok, neveltetésemből adódóan is szükségét érzem annak, hogy lehetőségeimhez mérten felelősséget vállaljak a rászoruló embertársaimért. Az én családomban erre mindig figyelmet fordítottak. Hálát adok a sorsnak, hogy van miből adnom. Annál is inkább, mert ez nem volt mindig így. A háború után volt egy időszak, amikor nagyon szegény sorban éltünk. Az egész családra jellemző szorgalomnak köszönhetjük, hogy valamennyien sikereket értünk el a saját területünkön.

*Kató Aladár vendégül látta a Wojtyla Ház gondozottjait*

– Az általam vezetett Tondach Magyarország Zrt. egy konszern tagja, ami Közép-Európa 10 országában, ausztriai központtal tevékenykedik. Éves szinten 5,5 millió négyzetméter tetőcserepet gyártunk, tevékenységünk három telephelyhez kötődik: Békéscsabán mintegy 300 embert foglalkoztatunk, ami a teljes létszám kétharmadát teszi ki. Itt épült fel két évvel ezelőtt Európa legkorszerűbb cserépgyára, amire nagyon büszkék vagyunk. Itt évente több mint 3 millió négyzetméter tetőcserepet gyártunk, kitűnő minőségben. A másik telephely és cégközpont Csornán van, ahol a hódfarkú és hornyolt tetőcserepek készülnek. Ez egy merőben más technológia, de a végeredmény szintén kiváló minőség. A harmadik telephely Tata, ahol a válság miatt két éve nem termelünk cserepet, de hosszabb távú terveink ezzel az üzemmel is vannak.

**– Karitatív elkötelezettsége hogyan találkozott a cég filozófiájával?**

– A Tondach Magyarország Kft. kitűnő kapcsolatot ápol például a különböző egyházakkal, felekezetekkel és a Máltai Szeretetszolgálattal. Tavaly például a református egyház 35 templomtetőt csinált Tondach cserépből. Jelentős támogatást adunk egyházi beruházásokhoz, felújításokhoz. Ez egyrészt abban mutatkozik meg, hogy vásárlásnál a lehető legnagyobb kedvezményt adjuk termékeink árából, de bizonyos esetekben – mint például a Wojtyla Ház felújításakor – adománnyal állunk egy-egy projekt mellé. Ezt a fajta társadalmi szerepvállalást a mai nehéz gazdasági helyzetben is törekszünk megőrizni.

**– Most például a kecskeméti széchenyivárosi templomnál tettek komoly felajánlást.**

– Ez egy speciális helyzet. Itt sajnálatos módon kivitelezési problémák is felmerültek. S bár nem lett volna kötelességünk – miután egyházi létesítményről és jelentős pénzről van szó – a Tondach magára vállalja a teljes tetőcsere anyagdíja mellett a munkadíjat is. Majdnem 50 ezer cserépről van szó.

**– Látjuk még a Wojtyla Házban?**

– Ha az adni tudás kegyét nem vonják meg tőlem az égiek, bizonyosan előfordulok még itt.

## Te szedd! – országos akció

# A portások kitettek magukért

Több mint 160 ezren regisztráltak interneten a „Te szedd!" országos akcióhoz, de ennél jóval többen tisztították meg az országot a szeméttől önkéntesen – derül ki a híradásokból.

Kecskeméten és a környéken több ismert civil közösség is részt vett ebben a nagy közös programban.

A Porta Egyesület például megyeszerte akciózott. Kecskeméten félszáz aktivistával takarított a Széchenyiváros szélén, a kórház környékén. De a fülöpszállási tavak, az akasztói lápvilág és az izsáki Kolon-tó környékén is láthattak az arra járók Porta jelvénnyel, fölhatalmazással szorgoskodó hulladékszedőket.

*Szemétszedés a Széchenyiváros szélén*

Az kiderült: az állami akció szervezése – bár az ötlet kitűnő – igen gyengére sikeredett. Szerencsére civil buzgalomból nincs hiány: sokan akartak, akarnak segíteni. A Porta Egyesület szervezői és támogatói – az Égáz-Dégáz Földgázelosztó Zrt., a Városgazdasági Kft. és a Szentkirályi Ásványvíz Kft. – örülhettek: nagy volt az érdeklődés, az aktivitás. Az eredmény pedig látványos, hiszen sok mocsoktól tisztították meg környezetünket.

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:18 Page 14



# Egészségünk fehér aranya

Kedves Érdeklődő! Mindannyian hallottunk már a kecsketej egészségre gyakorolt jótékony hatásáról. Háziállataink közül (tehén, juh, kecske) élettanilag a legértékesebb tejet a kecske adja számunkra. Ennek okára szeretnék kicsit közelebbről rávilágítani.

Igazából, ha a tehén- és kecsketejet az alkotórészek százalékos összetételében hasonlítjuk össze, nincs jelentős különbség. Közel azonos a víz-, fehérje-, tejcukor– és tejzsírtartalma. Az egyéb anyagok – vitaminok, ásványi anyagok, enzimek stb. – tekintetében valamivel többet tartalmaz a kecsketej. A valódi különbséget azonban ezen alkotórészek minőségbeli mássága jelenti.

## Fehérjék

Az emlősök teje fajspecifikus. Ami azt jelenti, hogy a saját utódja számára a legkedvezőbb összetételben tartalmazza a testépítéshez, energia bevitelhez, immunerősítéshez stb. szükséges anyagokat. A tehéntej túlnyomóan ún. kazein típusú fehérjéket tartalmaz, ezért kazein típusú tej, míg a kecsketej albumin típusú tej, hasonlatosan az emberi anyatejhez. Ezért könnyebben hasznosul, és ez az oka annak, hogy azok, akik a tej fehérjéjére allergiásak, a kecsketejet mégis könnyedén megemésztik. Az a régóta közismert tény, hogy a csecsemők, kisgyermekek anyatejszükségletének kiváltására sokkal alkalmasabb, mint a tehéntej, a fehérjék ezen jelentős különbségén alapul.

## Tejcukor, tejzsír

Sajnos a laktóz érzékenyek számára a kecsketej sem jelent megoldást, mind mennyiségében, mind minőségében a tejcukortartalom közel azonos a tehén tejével. Könnyebben emészthető, eszszenciális zsírsavakban gazdag zsírrészecskéket tartalmaz, melyek eloszlása sokkal finomabb, ami szintén emészthetőbbé teszi, – és nem utolsó sorban – ennek köszönheti a kecsketej a „selymességét”.

A tehéntej és a kecsketej nagyjából ugyanazokat az ásványi anyagokat tartalmazza, és körülbelül ugyanolyan mértékben. A kecsketejben azonban egy kicsit több a kalcium (13%-kal), de ami ennél is figyelemreméltóbb, hogy a kálcium és foszfor aránya ebben a legkedvezőbb az összes tej közül a beépülés szempontjából, így a csontritkulásban szenvedőknek is segítséget nyújthat.

## Gyógyító hatások

A kecsketej vastartalma 30-szorosa a tehéntejének, a B6-vitamin (25%-kal), az A-vitamin (47%-kal) és a kálium (134%-kal) több, mint a tehéntejben.

A tehéntejből készült vaj sárga, a kecskéé pedig fehér. Ennek oka, hogy a tehéntej zsírja csak a karotint – az A vitamin elővitaminját tartalmazza (ami sárga) – , míg a kecske a karotint A-vitaminná átalakítva engedi a tejzsírba. Ezért a kecsketej A-vitamin tartalma sokkal magasabb, mint a tehéntejé. Ez segíthet abban a pajzsmirigy működési zavarban, amikor a szervezet nem tudja a karotint A-vitaminná alakítani.

Az allergia – kiváltképp a parlagfű allergia – elleni fogyasztása mára már közismert. A kecske, ha parlagfüvet legel, az allergén anyagok ellen ún. antihisztaminokat termel, így a tej fogyasztásával – mindezt készen kapva – csökkenthetjük az allergia kellemetlen tüneteit.

A kecsketejnek nincs kecskeszaga, kivéve, ha nem megfelelő a tartási és fejési higiénia, valamint, ha a fejős állománnyal együtt tartják a valóban penetráns szagot árasztó bakkecskét. A tej íze azonban változhat aszerint, hogy éppen mit legelt a jószág. Intenzív tartásban ez nem merül fel, hiszen egész évben az elérakott szénát fogyasztja. Kár lenne azonban emiatt nem kihasználni azt, hogy a kecske gondosan megválogatja, mit legel, hiszen amit ő saját magára nézve jónak tart (pl. gyógynövények), abból számunkra is értékes tej képződik.

## Magamról

Héjjasné Szénási Gyöngyi vagyok, két nagyfiú édesanyja. Élelmiszeripari-üzemmérnöki végzettségem van. 2006-ban – ráérezve, hogy milyen álmokat dédelgetek – kaptam a férjemtől ajándékba egy kecskét, Andit. Hamar kiderült, hogy társas lény – bejött utánam még a nappaliba is –, így vettünk neki egy barátnőt. Innen nem volt megállás, azonban a mai napig sincs nagy állományom, de azt próbálom saját szaporulatból duzzasztani. Kecskemét külterületén, egy 10 hektáros erdővel, legelővel körülvett tanyán kecskézünk. Az állataim tavasztól őszig legelnek, nem kapnak sem tápot, sem antibiotikumot, sem hozamnövelőt. Ma már bátran állíthatom, hogy a kecskék – a tévhittel ellentétben – nagyon szerethető, intelligens, érzékeny, kedves, kíváncsi és huncut állatok. Jól ismerem őket, hisz együtt vagyunk a mindennapokban. A jószágoláskor, a fejéskor, az ellések éjszakáin. A családom messzemenőkig segíti a munkám.

## Tej- és sajtfeldolgozó

Tavaly ősszel készült el a kistermelői tej- és sajtfeldolgozónk. Az általam értékesített tej 100% teljes kecsketejből készült, pasztőrözött, tehát közvetlenül fogyasztható, nem kell felforralni. Ezzel a hőkezelési móddal a tej élettanilag fontos alkotórészei kevésbé sérülnek, de fogyasztása mégis biztonságos. Ezen felül nem tartalmaz adalékanyagot és nem homogenizált, tehát a tetején a tejszín kiválhat (a kávéba isteni). Akit ez zavar, fogyasztás előtt rázza fel! A címkén Júlia nevű kecském sztárfotója látható, aki nevét onnan kapta, hogy igen zsenge hajadonként esett szerelembe.

Remélem a fent leírtakkal sikerült kedvet ébresztenem a kecsketej és a belőle készült termékek fogyasztásához!

EGÉSZSÉGÜKRE!

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:18 Page 15



# A Szatyor Körtől a közösségi kertig

**Tömegeket vonzott Kecskemét főterére május 4-én a Zöld Ernyő évzáró nagyrendezvénye. S bár néhány program – mint például az esztergomi táborozás – még hátravan, a munka dandárját már maguk mögött tudják a szervezők. Oláh Edit projektmenedzsert és Bérces Dórát, a Zöld Ernyő Klub mentorát arról kérdeztük, mit tartanak az elmúlt év legnagyobb eredményének.**

**– Hogyan alakultak ki ezek a közösségek?**

– Az idén szervezett programokon, kirándulásokon ismeretségek köttettek, amelyek a hasonló érdeklődés mentén barátsággá erősödtek. Több család is csatlakozott a programokhoz. Közösen látogattuk meg például Kunpeszéren a viperafarmot, jártunk az ágasegyházi homokbuckáknál, megnéztük Tápiószelén a génbankot, kerékpároztunk Márokpapin, részt vettünk a Hortobágyon egy biofesztiválon, hegyitúráztunk Kozárdon.

– Sok jól sikerült, népszerű program van mögöttünk, mint például az iskolai napok és a klubprogramok. Az év legnagyobb eredményének mégis az tekinthető, hogy a program nyomán olyan közösségek alakultak ki, amelyek immár önállóan, tőlünk függetlenül is azt a szemléletet képviselik, aminek a népszerűsítése életre hívta a Zöld Ernyőt is. Ez nemcsak az ő folyamatos fejlődésüknek a záloga, hanem példájukkal környezetüket is folyamatosan formálják, alakítják. A folyamat tehát elindult.

**– Milyen önszerveződő közösségek jöttek létre ennek kapcsán?**

– Az organikus módon, vegyszermentesen termelő helyi gazdák termékeit előnyben részesítő bevásárló közösség hozta létre például a Szatyor Kört. A Eco-Teams világmozgalomhoz kapcsolódva, a Tudatos Vásárlók Egyesületének támogatásával jött létre az ÖkoKör, amely abban segít a háziasszonyoknak, családoknak, hogy miként tudják a háztartásukat, saját életüket „zöldebbé” tenni. Ez egy önképző kör, ahol a hétköznapi élet környezettudatosabb megélésének alapjait sajátítják el a résztvevők. Az érdeklődés óriási, már a szeptemberben újrainduló önképző körre is folyamatosan nő a várólista. Átalakuló Kecskemét néven indult az a mozgalom, amely Átalakuló városok címmel immár szerte a világon követőkre talált. Célja olyan helyben, az egyén által a mindennapi életben alkalmazható életvezetési módszerek elsajátítása, amelyek segíthetnek az olajcsúcs és a klímaváltozás lehetséges hatásainak könnyebb megélésében.

Nagy népszerűségnek örvendett a biotanfolyam, ahol Nemes Mátyástól tanulhatta meg a 20-25 résztvevő a biogazdálkodás lényegét és mesterfogásait. Ugyancsak a foglalkozások hozadékaként született meg a közösségi kert Ballószögön, ami az igény és a lehetőség egymásra találásának szép példája. A Nagycsaládosok Egyesülete a klubmunka során vetette fel a gondolatot, miszerint a városi panelben élő családok is szívesen termelnék meg saját szükségleteikre a konyhakerti zöldséget. Erre az egyik biogazda felajánlotta a területének egy részét, ahol ma már a családok saját parcelláikat művelik. Ezek a jól működő kezdeményezések a Zöld Ernyő projekt létjogosultságának jövőbe mutató visszaigazolásai.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 40 638 638
MAGYARORSZÁG MEGÚJUL
A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg

AN1105.qxd 2011.06.22. 13:18 Page 16

**Bérletezés**
**Nyitva tartás: július 1-ig, hétfőtől péntekig 9-től 18 óráig.**
A régi bérlőink helyeit július 1-ig tartjuk.
A bérletek megvásárolhatók a színház jegyirodájában:
**Kecskemét, Katona József tér 5. Tel: 76/ 501-174, 501-177**
**jegyiroda@kecskemetikatona.hu**
A 115. éves jubileumát ünneplő Kecskeméti Katona József Színház minden július 1-ig bérletet váltó RÉGI és ÚJ bérlőjét megajándékozza egy **20.000 Ft-os wellness utalvánnyal, mely beváltható a Club Karos Spa Superior****-ban!**


## Izsáki Tésztafőző Majális

# Wojtylás kitüntetések

Három éve indították el helyi vállalkozók az Izsáki Tésztafőző Majálist. És most büszkén elmondhatják, hogy a őszi Sárfehér Napokhoz hasonlóan híre, rangja van ennek a rendezvénynek is.
A közelmúltban lezajlott, remek hangulatú izsáki rendezvényen minden eddiginél több versenyző ragadott fakanalat a város főterén, hogy valami finom tésztaétellel bizonyítsa gasztronómiai tudományát. Közben a Kossuth téri nagyszínpadon táncosok, színjátszók, zenészek adtak 9-től 22 óráig nonstop műsort.

*Az egyik kitüntetett: Juhász Sándorné*

*Prikkel Lászlónak Bárkányi Ernő kecskeméti templomigazgató, érseki tanácsos nyújtotta át az Arany Szent Erzsébet-medált*

A tésztafesztivál emlékezetes pillanatainak egyike volt, amikor a kecskeméti Boldog Karol Wojtyla Barátság Központ vezetői kitüntették a majális néhány megálmodóját és mentorát. Az intézmény senioratusa Arany Szent Erzsébet medált adományozott **Prikkel László**nak, a Vino Étterem tulajdonosának, **Juhász Sándor**nak és **Juhász Sándorné**nak, az Izsáki Tészta Kft. alapítóinak, valamint **Frankó János** vállalkozónak. Arany Szent István díjjal tüntették ki **Borsos István**t, a Borsos Kft. igazgatóját.


# URNATEMETŐ a Barátok templomában

Kecskemét főterén, meghitt történelmi és szakrális környezetben, a magas művészi színvonalon kialakított Szent Mihály Altemplomban 1, 2, 3, 4, 5 személyes **urnahelyek** bérelhetők, 15, 30 és 90 évre. Az urnahely-bérlés nincs vallási felekezethez kötve.

**Plébánia tel.: 76/497-025**
**Ügyfélszolgálat: 30/356-3760**

**www.kecskemeturna.hu**



**Alföldi Civil Napló**
**Kiadja:** Farkas Galéria Bt., Kecskemét, Margaréta u. 13/B
**Vezető szerkesztő:** Koloh Elek
**Tel.:** 76/505-041 **Fax:** 76/505-042
**Nyomdai munkák:** Közlönynyomda, Lajosmizse Felelős vezető: Burján Norbert igazgató
**ISSN:** 1789-1892